

# RENDEZ-VOUS RIOM LIMAGNE ET VOLCANS



**PAYS D'ART  
ET D'HISTOIRE  
DE RIOM**

**OCTOBRE 2018  
MARS 2019**

**VILLES  
& PAYS  
D'ART &  
D'HISTOIRE**

**Vous êtes habitant de Riom Limagne et Volcans récent ou de longue date, d'octobre à Mars vous avez de nombreuses occasions de participer à l'un des parcours proposés par le Pays d'art et d'histoire !**

**À deux pas du marché couvert, *Vendre au marché*, exposition itinérante conçue avec l'Université Lyon II, fera revivre les marchés d'autrefois à travers les cartes postales anciennes et mettra en lumière grâce aux portraits photographiques de l'Atelier Photo Rimois, les marchands qui animent la halle d'aujourd'hui.**

**Le Pays d'art et d'histoire accompagnera l'exposition-hommage consacrée à Étienne Clémentel présentée aux Archives communales de Riom en proposant des visites de Riom au temps de cet illustre personne.**

**Après l'exposition de 2017 sur l'Architecture du XX<sup>e</sup> siècle les Journées nationales de l'architecture permettront de découvrir non seulement le travail de l'architecte Galinat à Riom et à Châtel-Guyon mais aussi le chantier des Jardins de la Culture, réalisation phare de Riom Limagne et Volcans.**

**Début 2019, le cycle de conférences développera le thème de la Renaissance et proposera à travers conférences et visites, un autre regard sur cette époque qui entre en résonance avec notre patrimoine local.**

**Sur le territoire de Riom Limagne et Volcans où la Chaîne des Puys est inscrite au patrimoine mondial de l'UNESCO, peu à peu, et c'est notre volonté, le Pays d'art et d'histoire investira le territoire de notre nouvelle communauté d'agglomération. Dans un premier temps, des propositions seront faites sur Ennezat, Châtel-Guyon et Volvic.**

*Contempler la CHAÎNE DES PUYs - Comprendre la VILLE et son ÉVOLUTION - Partager le PATRIMOINE - Revisiter la RENAISSANCE - Visiter une ÉCOLE de MUSIQUE - S'initier à l'ARCHITECTURE THERMALE - Vendre au MARCHÉ - Lire les PAYSAGES - Découvrir les « GALINETTES » - Visiter les ARCHIVES - Cheminer dans la NATURE - Parcourir les églises - Partager des ÉMOTIONS -*

**Voici le programme Automne Hiver qui illustre la nouvelle synergie entre le Pays d'art et d'histoire, l'office de tourisme et les musées de Riom Limagne et Volcans.**

**Bonne visite à tous !**

**Frédéric BONNICHON**

*Président  
de Riom Limagne et Volcans*

**Jean-Pierre BOISSET**

*Vice-Président  
délégué à la Culture et au Patrimoine*

# SOMMAIRE

## 4 MONUMENT

Tour de l'Horloge - RIOM

## 4 ÉGLISES

## 5 MUSÉES

## 6 SOUSCRIPTION

## 7 PROMENADE ARCHITECTURALE

## 7 PROMENADE URBAINE

## 8 FLÂNERIE THERMALE **NOUVEAU**

## 8 UN MONUMENT À LA LOUPE

## 9 INVITATION À LA VISITE

## 10 EXPOSITION

Vendre au marché **NOUVEAU**

## 12 SEMAINE DU GOÛT

## 14 JOURNÉES DE L'ARCHITECTURE

## 15 CONFÉRENCES

Cycle Renaissance **NOUVEAU**

## 18 DE LA VILLE AU MUSÉE

## 18 PLEIN FEU RENAISSANCE

## 19 MUSÉE D'AUVERGNE

## 19 D'UN MUSÉE À L'AUTRE

## 20 LE DIMANCHE AU MUSÉE

## 21 PLEIN FEU SUR LES COLLECTIONS

## 22 RENCONTRES ASSOCIATIVES

## 22 EXPOSITION DES ARCHIVES

## 23 BALADES D'AUTOMNE

## 23 MARCHÉ DU RUBAN ROSE

## 24 JOURNÉE DU HANDICAP

## 24 EXPLORATEUR

## 25 EN FAMILLE

## 26 PROGRAMMATION JEUNE PUBLIC

## 28 CALENDRIER

## 30 TERRA VOLCANA - LES PAYS DE VOLVIC

## 31 INFORMATIONS PRATIQUES



**Salamandre et écu bûché,  
tour de l'Horloge,  
Riom**

**Vue aérienne  
du domaine de l'Abbaye,  
Mozac.**

## MONUMENT

**Octobre à mars**

**Mardi au dimanche**

**10 h à 12 h et 14 h à 17 h**

Sauf les 1<sup>er</sup> et 11 novembre,  
25 décembre et 1<sup>er</sup> janvier

Mercredi : gratuité

Visite possible le lundi sur rendez-vous.

**28 novembre à 17 h :**

**illuminations de Noël.**

**TOUR DE L'HORLOGE**

5, rue de l'Horloge - RIOM

Découvrez l'histoire de la ville et de ses quartiers grâce à une exposition permanente avant de profiter d'une vue imprenable sur le Pays d'art et d'histoire de Riom. *Des maquettes tactiles et des documents en braille et en caractères agrandis sont à la disposition du public déficient visuel.*

## ÉGLISES

**Toute l'année 9 h à 18 h**

**BASILIQUE SAINT-AMABLE - ÉGLISE  
NOTRE-DAME-DU-MARTHURET - RIOM**

Expositions permanentes. Maquette tactile de la basilique.

Samedi 20 et dimanche 21 octobre, de 15 h à 17 h permanence à la basilique pour la Saint-Amable d'hiver.

**Novembre à avril 9 h à 17 h**

**Mai à octobre 8 h à 18 h 45**

1<sup>er</sup> mai : fermeture

**ABBATIALE SAINT-PIERRE**

Rue de l'Abbaye - MOZAC

Maquette tactile du site de l'abbatiale. Signalétique de la cour du cloître.

**Novembre à mars 9 h à 18 h**

**Avril à octobre 9 h à 19 h**

**ÉGLISE NOTRE-DAME-DE-L'ASSOMPTION -  
MARSAT**

Maquette tactile de l'église et des bâtiments conventuels.

**Toute l'année 7 h à 19 h**

**ÉGLISE SAINTE-ANNE**

3, Rue des Remparts - CHÂTEL-GUYON



# MUSÉES

## Mardi au dimanche

Sauf jours fériés

**10 h à 12 h et 14 h à 17 h 30**

### MUSÉE FRANCISQUE-MANDET

14, rue de l'Hôtel-de-Ville - RIOM

Un remarquable hôtel particulier du XVIII<sup>e</sup> siècle abrite trois collections liées aux beaux-arts et aux arts décoratifs de l'Antiquité à l'époque contemporaine.

**19 mars au 3 novembre 9 h à 19 h 30**

### NOTRE-DAME-DU-SACRÉ-CŒUR

dite CHAPELLE DES BAINS

Avenue Baraduc - CHÂTEL-GUYON

**Octobre à mars 9 h 30 à 18 h**

**Avril à septembre 9 h 30 à 19 h**

### COLLÉGIALE SAINT-VICTOR-ET-SAINTE-COURONNE

Route de Riom - ENNEZAT

**Toute l'année 9 h à 18 h**

### ÉGLISE SAINT-PRIEST

Place de l'Église - VOLVIC

## Jusqu'au 13 novembre

Sauf jours fériés

**Mardi au dimanche 14 h à 17 h 30**

### MUSÉE RÉGIONAL D'Auvergne

10 bis, rue Delille - RIOM

Une collection de plus de 4000 objets, présente l'Auvergne rurale du XIX<sup>e</sup> siècle. L'œuvre contemporaine de Jean-Paul Marcheschi accueille le visiteur dans l'ancienne chapelle Saint-Joseph. Cette année, une sélection de photos du fonds Albert-Kahn anime les salles du musée et vous replonge dans l'Auvergne du début du XX<sup>e</sup> siècle.

## Mai à septembre

### MUSÉE MARCEL-SAHUT

2, rue des Écoles - VOLVIC

Édifié à l'emplacement d'un château du XIV<sup>e</sup> siècle, le château actuel, devenu musée, est un bon exemple de ces demeures de plaisance du XVIII<sup>e</sup> siècle, construites dans le goût italien. Son jardin, ouvert toute l'année, a conservé sa structure régulière de jardin à la française.



# AVEC LA FONDATION DU PATRIMOINE PRÉSERVONS ENSEMBLE NOTRE PATRIMOINE

Aujourd'hui, la communauté d'agglomération Riom Limagne et Volcans et la Ville de Riom font appel à la générosité des particuliers et des entreprises, afin de préserver et de restaurer le couvent des Rédemptoristes et la tour de l'Horloge.

Faire un don pour mener à bien ces projets c'est montrer son attachement au patrimoine et à l'histoire de notre territoire et c'est contribuer à son attractivité.

## DEUX MONUMENTS DANS LA VILLE

- Racheté par Riom Limagne et Volcans dans le cadre du projet des Jardins de la Culture, **l'ancien couvent des Rédemptoristes**, sera rénové afin de trouver une nouvelle vocation en accueillant les écoles d'arts plastiques et de musique de la ville de Riom début 2020. Participez à ce grand projet d'un espace des arts et de la culture qui regroupera cinq équipements sur un même lieu paysager (cinéma, médiathèque et RAM, deux écoles d'art) en faisant un don pour la réhabilitation de cet ancien couvent du XVII<sup>e</sup> siècle !

- **La tour de l'Horloge**, ancien beffroi de la ville classé Monument historique appartient au patrimoine rimois et abrite les services du Pays d'art et d'histoire de Riom Limagne et Volcans. La restauration de ce monument emblématique de la ville sera menée en 2019.

L'enjeu étant de valoriser les travaux effectués sur le patrimoine historique de la Ville, la décision a été prise de solliciter la Fondation du Patrimoine et d'organiser une souscription populaire pour financer les travaux.

## LA FONDATION DU PATRIMOINE

Créée par la loi du 2 juillet 1996 et reconnue d'utilité publique, la Fondation du patrimoine est le premier organisme national, privé indépendant qui vise à promouvoir la conservation et la mise en valeur du patrimoine de nos régions.

## SES MOYENS D'ACTION

La Fondation du patrimoine dispose d'instruments très incitatifs :

- Le label facilite la restauration de bâtiments appartenant à des propriétaires privés.
- La souscription permet de mobiliser le mécénat populaire en faveur de projets de sauvegarde du patrimoine public ou associatif.
- Les dons collectés par la Fondation sont réaffectés à la réalisation du projet.
- Ils donnent droit à des réductions d'impôts (60 à 66 %) pour les donateurs.

Si une souscription est suffisamment mobilisatrice et représente 5 % du montant total des travaux chacun des projets sera présenté aux mécènes de la Fondation du Patrimoine pour l'attribution d'une aide supplémentaire.

**La souscription commune a été lancée pour les Journées du patrimoine 2018 et se déroulera jusqu'à la fin des travaux en décembre 2019.**

## RENSEIGNEMENTS ET SOUSCRIPTION

à la tour de l'Horloge, 5, rue de l'Horloge à Riom

Souscription en ligne : [www.fondation-patrimoine.org](http://www.fondation-patrimoine.org)

# PROMENADE ARCHITECTURALE

**Toute l'année**

**Mardi à 15 h**

Sauf 25 décembre et 1<sup>er</sup> janvier

**PROMENADE EN SECTEUR SAUVEGARDÉ**

5, rue de l'Horloge - RIOM

Des origines médiévales aux embellissements du XVIII<sup>e</sup> siècle, en passant par le faste des apanages : toute l'histoire de la capitale de l'ancienne Auvergne. La visite comprend la Sainte-Chapelle.

# PROMENADE URBAINE

**PROMENADE HORS LES MURS**

**AU TEMPS D'ÉTIENNE CLÉMENTEL**

**Cette visite accompagne d'une part l'exposition Étienne Clémentel conçue par les Archives départementales du Puy-de-Dôme et présentée aux Archives de Riom et d'autre part l'évocation *Étienne Clémentel et les arts* proposée par les musées de Riom Limagne et Volcans.**

**Mercredi 3 octobre à 15 h**

**LA SCULPTURE DE PLEIN AIR**

Musée Mandet, 14, rue de l'Hôtel-de-Ville - RIOM

Le *Narcisse* du sculpteur Caldelari devait prendre place au square mais c'est au musée qu'on le découvre aujourd'hui. Laissez-vous conter l'histoire de son exil forcé avant de rejoindre le jardin public pour voir d'autres sculptures de plein air.

**Mercredi 17 octobre à 15 h**

**LE QUARTIER DE LA GARE**

Archives communales, 3, rue du Général-Chapsal - RIOM

Bien que né au XIX<sup>e</sup> siècle avec la création des infrastructures ferroviaires, le quartier de la Gare s'est développé sous le mandat d'Étienne Clémentel. Rendez-vous aux Archives pour cette promenade qui permettra d'évoquer le tacot des Batignolles et la Cité Clémentel.



Vitrail,  
Marcelle Russias,  
ancien Grand-Hôtel,  
Châtel-Guyon.

Vue sur l'église Saint-Priest  
et sur le musée Marcel-Sahut,  
Volvic.

## FLÂNERIE THERMALE

**Une nouvelle visite pour mettre en lumière le patrimoine thermal de Châtel-Guyon. Une invitation à flâner, tel un curiste dans la ville thermale des XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles.**

### **Vendredi 26 octobre à 15 h DU BOURG VIGNERON À LA CITÉ THERMALE**

Devant l'église Sainte-Anne, 3, rue des Remparts - CHÂTEL-GUYON

Créée au XIX<sup>e</sup> siècle en contrebas de l'ancien bourg vigneron, la ville thermale conserve un patrimoine bâti des XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècle d'une grande richesse.

## UN MONUMENT À LA LOUPE

### **Toute l'année**

Sauf jours fériés

### **Mardi à 16 h 30**

Visite en une demi-heure

### **SAINTE-CHAPELLE ET COUR D'APPEL**

Cour d'appel, entrée boulevard Chancelier-de-L'Hospital- RIOM

Cette visite commentée permet d'apprécier l'architecture de la Sainte-Chapelle, témoignage du gothique flamboyant, et de la cour d'appel, bel exemple du néo-classicisme.

### **Judi 25 octobre**

### **27 décembre et 3 janvier**

### **21 et 28 février à 15 h**

Visite en une heure et demie

### **SAINT-PIERRE DE MOZAC**

Portail nord, rue de l'Abbaye - MOZAC

Partez à la découverte de cet ensemble prestigieux avec le support de la maquette du site de l'ancienne abbaye. La visite comprend l'abbatiale et ses trésors cachés dont la châsse de saint Calmin récemment restaurée.





**Charles 1<sup>er</sup>  
de Bourbon,  
verrières de la  
Sainte-Chapelle,  
Riom.**

**Mercredi 24 octobre à 15 h**  
**ÉGLISE SAINT-PIEST**

Place de l'Église - VOLVIC

Dédiée à l'évêque de Clermont saint Priest, l'église est rattachée à Cluny en 1095. Elle appartient aujourd'hui à la Fédération des Sites clunisiens, grand itinéraire de Conseil de l'Europe.

# INVITATION À LA VISITE

**Samedi 6 octobre à 15 h**  
**VISITE PRIVILÈGE**  
**POUR LES NOUVEAUX RIOMOIS**

Inscriptions et renseignements

04 73 33 79 00

Tour de l'Horloge, 5, rue de l'Horloge - RIOM  
Vous venez de vous installer à Riom, vous devenez de fait un visiteur privilégié !

Explorez votre ville, découvrez son histoire et son patrimoine avec le Pays d'art et d'histoire de Riom grâce à cette visite proposée aux nouveaux habitants munis du passeport patrimoine offert par la communauté d'agglomération Riom Limagne et Volcans. *Visite en lien avec l'association Accueil des Villes Françaises, suivie du verre de l'amitié à l'hôtel de ville salle des mariages.*

# VENDE

**NOUVEAU**

# AU MARCHÉ

**Du 12 septembre au 29 septembre**

**Samedi 14 h à 17 h**

**Du 3 octobre au 10 novembre**

**Mercredi 15 h à 17 h**

**Samedi 10 h à 12 h et 15 h à 17 h**

**Vacances d'Automne**

**Du 23 au 27 octobre**

**Du mardi au vendredi 15 h à 17 h**

**Samedi 10 h à 12 h et 15 h à 17 h**

**Une ouverture élargie, pour le Festival de Balades d'Automne.**

**VISITE LIBRE**

**VENDRE AU MARCHÉ**

**Mémoire d'une profession, histoire d'un territoire du XX<sup>e</sup> siècle à nos jours.**

Salle d'exposition, Office de Tourisme, 27, place de la Fédération - RIOM

Une exposition itinérante coproduite par la ville d'Annoy et le Laboratoire d'Etudes rurales de l'Université Lyon II en lien avec les Villes et Pays d'art et d'histoire de la région Auvergne-Rhône-Alpes : Moulins, Saint-Flour Valence et Riom...

L'occasion de découvrir l'évolution des marchés du XX<sup>e</sup> siècle et de replonger dans l'histoire des marchés de notre région où trois périodes se dégagent. La première à prédominance rurale : du début du siècle jusqu'à la Seconde Guerre mondiale puis la période d'abondance de l'après-guerre et les Trente Glorieuses et enfin, des années 1970 à nos jours, une époque où face à la globalisation le modèle du marché doit se réinventer.

Le Pays d'art et d'histoire développe un volet local et propose autour de l'exposition Vendre au marché, plusieurs déclinaisons sur le thème du marché.

**Pour une évocation de l'architecture FOCUS SUR LA PLACE DE LA FÉDÉRATION**

**Ancienne place du marché neuf**

Trois panneaux relatent l'histoire de la halle au blé devenu marché couvert et la maquette tactile de la place de la Fédération témoigne d'un état antérieur aux dernières restaurations.

Brochure en vente 2 €.

**Pour une illustration de la vie d'autrefois FOIRES ET MARCHÉS COULEUR SÉPIA**

Ces scènes de cartes postales dans des tonalités sépia nous parlent avec distance des foires et des marchés d'il y a un siècle et nous invitent à remonter le temps et à découvrir certains lieux sous un autre angle. Grâce aux Archives communales de Riom.

Ces images du temps d'Etienne Clémentel, renvoient à l'exposition présentée par le service des Archives sur la vie et la carrière de l'ancien maire de Riom.

**DES POIDS ET DES MESURES**

Le Petit Musée de l'Objet du Quotidien expose quelques instruments de pesée d'autrefois. De quoi dérouter ceux qui, parmi les plus jeunes, ne connaissent que les balances électroniques !

Collection de Thérèse et Romain Grand.

## **Pour le volet contemporain SCÈNES DE MARCHÉ**

Pour accompagner le Pays d'art et d'histoire et donner à l'exposition *Vendre ou marché un volet contemporain*, l'Atelier Photo Riomais de l'Amicale laïque a réalisé des prises de vues du marché en pleine activité. En posant un autre regard sur les commerçants de la halle et en saisissant des instants de vie, l'Atelier Photo apporte un témoignage sur les acteurs de l'activité commerciale d'aujourd'hui sous la halle de Riom.

## **LE MARCHÉ DE RIOM**

Ce reportage réalisé par l'Office de Tourisme de Riom-Limagne, devenu aujourd'hui Terra Volcana, propose des interviews des producteurs-fermiers qui témoignent de leur attachement au marché de Riom dans l'enceinte de la halle, un jour de marché.

## **Pour la note artistique DE L'ÉTAL À LA NATURE MORTE**

La délicate attention que porte Madeleine Joffeux aux légumes et aux bouquets du marché transparait dans ses pastels. Ce que l'on appelle nature morte devient grâce à elle une réalité sensible. De la nacre des navets de La Dernière récolte aux vibrations du Bouquet de Chrysanthèmes en passant par la Collection de pommes anciennes réalisées pour le Conservatoire des espaces naturels d'Auvergne c'est tout un univers où l'ordinaire devient d'une évidente subtilité.  
*Présentation des pastels de Madeleine Joffeux.*

## **Samedi 29 septembre 14 h 30 LE MODÈLE DE LA HALLE ET SES DÉCLINAISONS**

Salle du Tribunal, maison des associations, entrée rue du nord - RIOM

### **Halles et marchés couverts en France.**

De la halle charpentée en bois et toiture de tuile des origines, aux parapluies de métal (fer et fonte) ou de béton, en passant par les temples de pierre, l'architecture de la halle a constamment été renouvelée. Par le fait subsistent une grande variété de constructions que propose ce panorama des halles et marchés couverts en France.

*Conférence par Pascal Piéro.*

## **SANS OUBLIER...**

### **LES ANIMATIONS CULINAIRES À LA HALLE**

Allée de Beauregard, Marché couvert, place de la Fédération - RIOM

Deux démonstrations proposées par l'association des commerçants de la halle en lien avec la Chambre de Commerce et d'Industrie (C.C.I.)

## **Samedi 6 octobre matin AVEC PATRICK PINOT**

De l'hôtel-restaurant *Le Moulin des Gardelles* cuisine du terroir et de saison, fait maison à Riom.

## **Samedi 10 novembre matin AVEC GAËLLE DE FARIA**

De Côte douceurs, salon de thé, pâtisseries maison traditionnelles, épicerie fine à Châtel-Guyon.



## 29<sup>e</sup> ÉDITION

Le site de la manifestation

[www.legout.com/](http://www.legout.com/)

**Chaque année, la Semaine du Goût vise à sensibiliser le public au patrimoine culinaire, et porte une attention particulière à l'éducation au goût et à la transmission des métiers et savoir-faire.**

**Pour la semaine du goût une nouvelle exposition GLAMOUR MARKET !**

**Ou comment sublimer un produit !**

Tel est le défi que se sont lancés les élèves du lycée Marie-Laurencin option marchandisage pour sublimer les produits du quotidien vendus au marché. Dès le mois d'octobre, n'attendez plus pour faire du « lèche-vitrine » et découvrir comment de simple produit de la vie quotidienne tel que la pomme, la pêche, le roquefort,... sont hissés au rang de produit de luxe !

**Mercredi 10 octobre à 15 h**

**D'UN MUSÉE À L'AUTRE**

**SUR LE THÈME DE LA CUISINE**

Musée Mandet, 14, rue de l'Hôtel-de-Ville - RIOM

Un parcours qui fait le lien entre les deux musées de Riom Limagne et Volcans.

**L'exposition *Vendre au marché* permet d'illustrer parfaitement la semaine du goût.**

**Judi 11 octobre (Semaine du goût)**

**et mardi 6 novembre 18 h à 20 h**

**ÉCRIRE LE MARCHÉ**

**Salle d'exposition, Office de Tourisme, 27, place de la Fédération - RIOM**

Un marché : des couleurs, des objets, des matières, des sons, des mouvements mais aussi des mots... Créons ensemble un marché de mots : pour les sentir, les soupeser, choisir ceux qui nous plaisent. Puis prenons le temps de jouer avec eux, de les assembler, les combiner et de les partager.

*Atelier d'écriture animé par Emmanuelle Laurent de l'association La Nuit, je mens.*

*Sur réservation 04 73 38 99 94.*



**Marché de Riom,  
reportage de l'Atelier Photo  
Riomois.**

**Samedi 13 octobre à 15 h  
PAR ICI LA BONNE SOUPE !**

Office de Tourisme, 27, place de la  
Fédération - RIOM

Du bouillon médicinal au velouté raffiné,  
l'histoire de la soupe accompagne celle des  
hommes depuis la maîtrise du feu. Cette  
conférence sur l'histoire de la soupe sera  
suivie d'une petite dégustation. *Par Laurent  
Occelli, journaliste et animateur culturel.*

**Judi 25 octobre 15 h  
BOUTIQUES ET AUTRES  
LIEUX DE MARCHÉ**

Office de Tourisme, 27, place de la Fédération  
- RIOM

À partir de l'exposition, une invitation à faire  
le tour des boutiques et des lieux de foires  
et de marchés dans le cadre du Festival des  
balades d'automne.

*Avec un conférencier du Pays d'art et  
d'histoire.*

**Samedi 27 octobre à 15 h  
DES POMMES DES CHÂTAIGNES  
ET DES CUCURBITACÉES**

Office de Tourisme, 27, place de la Fédération  
- RIOM

Les sens en éveil, à travers des jeux et  
des dégustations voici une invitation à la  
découverte des variétés de pommes locales  
et des cucurbitacées telles que butternut,  
courge musquée ou encore potimarron...  
Après une découverte de la vie du châtai-  
gnier et de son écosystème l'animation se  
terminera par un petit goûter dégustation  
à partir de châtaignes et de pommes sous  
différentes formes.

*Avec l'association A.N.I.S.Etoilé.*

*Sur réservation 04 73 38 99 94.*

# JOURNÉES DE L'ARCHI- TECTURE

## 3<sup>e</sup> ÉDITION

Les 19, 20, 21 octobre

**Repenser l'architecture du quotidien, développer et renforcer l'intérêt de chacun pour une architecture de proximité voilà l'objectif de ces journées. Afin d'amplifier l'évènement, les Journées nationales de l'architecture sont couplées avec les Journées Portes Ouvertes des agences d'architecture. Elles fédèrent sous un même label un grand nombre de manifestations pour leur donner une plus grande visibilité. L'agenda de la manifestation sur le site : [journéesarchitecture.culturecommunication.gouv.fr](http://journéesarchitecture.culturecommunication.gouv.fr)**

## CONFÉRENCE

**Samedi 20 octobre à 14 h 30**

Une heure et demie.

**GEORGES GALINAT (1904-1976)**

**ARCHITECTE RIOMOIS**

Salle Attiret-Manevil, maison des associations, entrée rue du Nord - RIOM

Tout le monde connaît le nom de Galinat qui a signé de nombreuses réalisations pour des particuliers tant à Riom qu'à Châtel-Guyon et beaucoup rêvent d'habiter l'une de ses villas affectueusement dénommées *galinettes*. Dans la lignée du cycle sur l'architecture du XX<sup>e</sup> siècle qui a animé le programme du début de l'année 2018, cette conférence permettra de mettre en lumière

celui qui fut architecte officiel de la ville de Riom dès 1937 et dont le travail marque aujourd'hui le paysage urbain.

*Par Christophe Laurent historien de l'architecture.*

## VISITE COMMENTÉE

**Samedi 20 octobre à 17 h**

Visite en une heure ou un peu plus.

**UNE ARCHITECTE À L'ÉCOUTE**

École de musique de Riom Limagne et Volcans, 1, rue Jean-Ferrat - ENNEZAT

Une visite à deux voix pour la découverte d'un des équipements culturels de la communauté d'agglomération et pour partager avec Joëlle Lechuga architecte du cabinet Estier-Lechuga et Cyril Coutier directeur de l'école de musique de Riom Limagne et Volcans leur point de vue sur cet équipement et la relation privilégiée qu'ils entretiennent avec ce bâtiment.

## VISITE DE CHANTIER

**Dimanche 21 octobre à 15 h**

**COUP D'ŒIL À LA MÉDIATHÈQUE**

Jardins de la Culture, Pré Madame - RIOM

La médiathèque ouvre ses portes pour les visiteurs privilégiés que vous êtes ! Après le chantier interdit au public, voici le temps de la réception des travaux et l'occasion de pénétrer dans le bâtiment pour la toute première fois, d'en investir l'espace, d'en percevoir les volumes et d'imaginer l'intérieur de cet équipement emblématique des Jardins de la Culture avant son ouverture en février. Pour vous aider la maquette de la médiathèque dernière réalisation du Pays d'art et d'histoire. *Visite avec Fabienne Dorey chef de projet et Marie-Anne Barnier animateur de l'architecture et du patrimoine.*

*Nombre de places limité. Sur inscription uniquement 04 73 38 99 94.*



**Saint Michel,  
Jugement dernier  
de la collégiale  
d'Ennezat.**

## CONFÉRENCES

**Des conférences en lien avec des commémorations ou l'actualité du Pays d'art et d'histoire sont proposées en cours d'année à Riom ou dans un autre lieu de la Communauté d'agglomération.**

Salle Attiret, maison des associations, entrée rue du nord - RIOM  
**sauf mention contraire.**

**Samedi 29 septembre à 14 h 30  
LE MODÈLE DE LA HALLE ET SES DÉCLINAISONS**

Dans le cadre de l'exposition Vendre au marché.

**Samedi 20 octobre à 14 h 30  
GEORGES GALINAT**

Dans le cadre des Journées nationales de l'Architecture.

**Samedi 17 Novembre à 14 h 30  
PEINTURES MURALES DU XV<sup>e</sup> SIÈCLE  
EN AUVERGNE**

Salle 3 salle des fêtes (1<sup>er</sup> étage), place Étienne-Clémentel - ENNEZAT

Qu'elle fasse l'objet de commandes prestigieuses ou qu'elle s'exerce sur les murs d'églises de campagne la peinture murale est bien présente en Auvergne aux XIV<sup>e</sup> et XV<sup>e</sup> siècles. Un aperçu de ces peintures sur trois territoires : à Saint-Amable de Riom et à l'église d'Ennezat, à Billom à l'église Saint-Cerneuf et dans les environs à Vertaizon, Glaine-Montaigut et Fayet-le-Château ou encore en Haute-Loire à Blassac, Saint-Cirgues ou Lavaudieu.

*Par Marie-Anne Barnier avec le concours de Marilyne Avont, Anne Cogny, animateurs de l'architecture et du patrimoine du Haut-Allier et de Billom et en lien avec l'association Ennezat Mémoire et Patrimoine.*

**Samedi 9 mars à 14 h 30**  
**PROMENADE ARCHITECTURALE**  
**AVEC LE CORBUSIER**

Geraldine Dabrigeon, Directrice Conservatrice du Site Le Corbusier à Firminy vous propose de découvrir l'œuvre architecturale de Charles-Edouard Jeanneret dit Le Corbusier (1887-1965). Un éclairage sur cet autodidacte d'origine suisse qui par ses nouvelles théories urbaines, révolutionne le monde de l'architecture moderne en mettant l'homme au centre de ses préoccupations dans l'espace architecturé.

*En lien avec les Amis des musées de Riom Limagne et Volcans.*

**Chaque début d'année, un cycle de conférences proposé par des historiens de l'architecture et des historiens de l'art permet de découvrir un mouvement artistique, une technique, une typologie ou un thème iconographique ayant une résonance avec le patrimoine local.**

**Samedi à 14 h 30**

Une heure et demie

**CYCLE RENAISSANCE** **NOUVEAU**

Salle Attiret, maison des associations, entrée rue du nord - RIOM

**sauf mention contraire**

2019, marque le 500<sup>e</sup> anniversaire du début de la construction de Chambord, monument emblématique de la Renaissance française et ce prétexte nous invite à poser un autre regard sur cette période si brillante qui jusqu'au XIX<sup>e</sup> siècle était confondue avec le Moyen Âge.

**Samedi 12 janvier**  
**CHAMBORD**  
**MONUMENT EMBLÉMATIQUE**  
**ET PARADOXAL**

Monument sur lequel tout paraissait avoir été dit et écrit, Chambord ne cesse de susciter recherches et questionnements. À la charnière entre la tradition médiévale française et les innovations venues d'Italie, le château multiplie les paradoxes. À la lumière de récents travaux, la genèse du chantier, les hypothèses sur la paternité de la conception, enfin la symbolique du monument sont envisagées sous de nouvelles perspectives et contribuent à renforcer l'attrait du monument sans réduire pour autant sa part de mystère.

*Par Bruno Guignard, responsable du fonds patrimonial et local de la Bibliothèque Abbé-Grégoire - Communauté d'agglomération de Blois.*

**Samedi 19 janvier**  
**LE CHÂTEAU EN FRANCE**

La Renaissance qui s'épanouit dans l'ensemble du royaume de France dès la fin du XV<sup>e</sup> siècle se traduit par une véritable « fièvre bâtisseuse ». Aux intimidantes forteresses féodales succèdent de splendides demeures de plaisance et d'impressionnants palais royaux.

*Par Pascal Piéra.*

**Le + :** À l'issue de la conférence la librairie *Le Cadran solaire* proposera des lectures de textes de la Renaissance.



**Samedi 26 janvier**

### **LA PEINTURE MURALE**

Salle du tribunal, maison des associations, entrée rue du nord - RIOM

La peinture murale, qui fait corps avec l'architecture, est une forme artistique présente pour toutes les périodes de l'histoire de l'art. Elle est particulièrement abondante en Italie dès l'époque médiévale, et se développe également en France. Pendant la Renaissance, l'influence italienne de répard dans toute l'Europe et il existe de nombreux exemples dans le centre de la France.

*Par Annie Regond ancien Maître de conférences à l'université Blaise-Pascal.*

**Samedi 2 février**

### **LA DEMEURE URBAINE**

Les villes profitent de l'essor démographique et économique qui suit la guerre de Cent Ans. Une période particulièrement prospère s'ouvre alors pour l'activité de la construction. Si la Première Renaissance est encore marquée par des traditions gothiques, en revanche la Seconde Renaissance est résolument tournée vers des modèles issus de l'Antiquité.

*Par Pascal Piéra.*

**Le + :** À l'issue de la conférence la librairie *Le Cadran solaire* proposera des lectures de textes de la Renaissance.

**Samedi 9 février**

### **L'ART DES JARDINS DE XVI<sup>e</sup> AU XVIII<sup>e</sup> SIÈCLE**

Héritiers des jardins de l'Antiquité (connus par des témoignages littéraires), ainsi que des jardins médiévaux, le jardin de la Renaissance en Italie permet la création de multiples formes artistiques et techniques tels que, outre l'horticulture et l'arboriculture, la sculpture, et l'hydraulique. Ce type d'aménagement paysager se développera aussi en France jusqu'à ce qu'il soit détrôné par la mode du jardin anglais au XIX<sup>e</sup> siècle.  
*Par Annie Regond.*

**Samedi 16 février**

### **DE PIERRE ET DE PAPIER, DES MODÈLES POUR L'ARCHITECTURE**

L'art français n'a cessé, au cours du XVI<sup>e</sup> siècle de nourrir sa tradition d'emprunts à l'Italie. L'observation des édifices lombards, romains ou napolitains, et la lecture des traités savants - de Vitruve « *l'ancien* » à Serlio « *le moderne* » -, ont préparé l'éclosion d'une nouvelle génération d'architectes dans les années 1540. À leur tour, Pierre Lescot, Philibert de l'Orme, Jean Bullant feront figure de « *modèles* » et l'on verra en eux les pères fondateurs de l'architecture à la française.

*Par Benoît Dusart.*

Pour accompagner le cycle de conférences de ce début d'année voici l'occasion de redécouvrir le patrimoine de la Renaissance à Riom.

En outre, une sélection d'ouvrages sur le thème de la Renaissance sera proposée par la librairie *Le Cadran Solaire* rue de l'Hôtel-de-Ville.



## DE LA VILLE AU MUSÉE

**Du 13 janvier au 17 février**

**Dimanche à 15 h**

### REGARD CROISÉS SUR LE THÈME DE LA RENAISSANCE

Tour de l'Horloge, 5, rue de l'Horloge - RIOM  
Côté rue, Riom s'affiche résolument comme une ville du XVIII<sup>e</sup> siècle mais côté cour c'est une ville de la Renaissance qui se révèle. De la tour de l'Horloge à l'hôtel de ville en passant par l'hôtel Guymonau ou la Maison des Consuls, la Renaissance a marqué durablement le cœur de Riom. Après une initiation au décor architectural, le Pays d'Art et d'histoire vous invite à découvrir le cadre de vie à travers les salles Renaissance du musée Mandet.

## PLEIN FEU RENAISSANCE

**AUTOUR DE LA RENAISSANCE**

**9 janvier au 13 février à 15 h**

En vingt à trente minutes

Entrée du musée et visite gratuites.

Musée Mandet, 14, rue de l'Hôtel-de-Ville - RIOM

**Mercredi 9 janvier**

### ÉPIPHANIE

Chommage des rois mages.

**Mercredi 16 janvier**

### POSTURE ET GESTUELLE

La peinture religieuse de la Renaissance.

**Mercredi 23 janvier**

### L'ÉMERGENCE DES LOINTAINS

Peinture et paysage : la question de l'espace.

**Mercredi 30 janvier**

### DE FIL ET DE SOIE

Décor tissé.

**Mercredi 6 février**

### FIGURES ET PORTRAITS

Entre allégorie, idéalisme et naturalisme.

**Mercredi 13 février**

### MYTHOLOGIE

Antiquité et Renaissance.

Vierge  
de l'Annonciation,  
cour de l'hôtel  
Guymoneau,  
Riom.

Cour de l'hôtel  
Dufraise de Cheix,  
actuel Musée Mandet,  
Riom.



## MUSÉE D'Auvergne

## D'UN MUSÉE À L'AUTRE

### MUSÉE RÉGIONAL D'Auvergne

Musée de France

**Avant que le musée régional d'Auvergne ne ferme ses portes le 10 novembre, le Pays d'art et d'histoire vous invite à le découvrir ou à le redécouvrir durant les vacances de Toussaint.**

### Mercredis 24 et 31 octobre à 15 h

Entrée du musée et visite gratuite.

Visite en 1 h

### LES TRAVAUX ET LES JOURS

Musée régional d'Auvergne, 10 bis rue Delille - RIOM

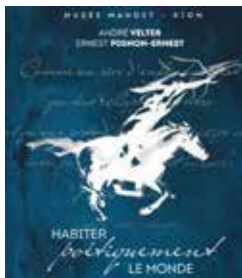
Quand les objets racontent la vie des hommes, elle se déroule sous vos yeux, à travers les travaux, mais aussi les rites, les fêtes et les danses au fil des saisons.

### Mercredi 10 octobre à 15 h

### SUR LE THÈME DE LA CUISINE

Musée Mandet, 14, rue de l'Hôtel-de-Ville - RIOM

Dans le cadre de l'exposition *Vendre au marché* et de la Semaine du goût un parcours qui permettra d'évoquer aussi bien la cuisine des villes que celle des champs.



**Visuel de l'exposition  
« Habiter poétiquement  
le monde »,  
Musée Mandet,  
Riom.**

**Intérieur  
auvergnat,  
Musée régional  
d'Auvergne,  
Riom.**



## LE DIMANCHE AU MUSÉE

**EXPOSITION TEMPORAIRE  
DU MUSÉE MANDET  
Musée de France**

**Jusqu'au 4 novembre  
Dimanche à 15 h**

En une heure

Sauf jours fériés

14, rue de l'Hôtel-de-Ville - RIOM

**« HABITER POÉTIQUEMENT LE MONDE »  
ANDRÉ VELTER ET ERNEST PIGNON-ERNEST**

Cette phrase du poète et philosophe Hölderlin reflète l'engagement poétique d'André Velter et Ernest Pignon-Ernest : une poésie qui ne se limite pas à un ornement mais qui est véritablement vécue. Cette exposition retrace le compagnonnage poétique de ces deux artistes à travers la présentation inédite de leurs 18 ouvrages, lithographies et dessins ainsi qu'un film inédit.

**COLLECTIONS  
DU MUSÉE RÉGIONAL D'AUVERGNE  
Musée de France**

**Jusqu'au 10 novembre  
Dimanche à 16 h 30**

En vingt à trente minutes.

Entrée du musée et visite gratuite.

10 bis rue Delille - RIOM

Quelques aspects des collections pour un éclairage sur la vie rurale d'autrefois.

# PLEIN FEU SUR LES COLLECTIONS

**Profitez du mercredi pour découvrir un aspect insolite des collections. Ces présentations proposent plusieurs entrées thématiques pour poser un autre regard sur une période, un artiste, un style, un matériau, une technique, mais aussi une forme, une matière, un motif ou une couleur en les mettant en perspective.**

**Mercredi à 15 h**

**En dehors des vacances scolaires**

En vingt à trente minutes

Entrée du musée et visite gratuites.

Musée Mandet, 14, rue de l'Hôtel-de-Ville  
- RIOM

**EN LIEN AVEC ÉTIENNE CLÉMENTEL**

**Mercredi 7 novembre**

**PORTRAIT DE CLÉMENTEL**

Histoire d'une amitié.

**Mercredi 14 novembre**

**CLÉMENTEL ET L'Auvergne**

Liens familiaux et artistiques.

**Mercredi 21 novembre**

**CLÉMENTEL MAIRE DE RIOM**

Du musée à l'hôtel de ville.

**Mercredi 28 novembre**

**LA JEUNE MÈRE**

Maternité et modernité.

**UN THÈME FESTIF POUR NOËL**

**Mercredi 5 décembre**

**METTRE LE COUVERT !**

Les arts de la table.

**Mercredi 12 décembre**

**QUE LA LUMIÈRE SOIT !**

Flambeaux et autres luminaires

**Mercredi 19 décembre**

**NATIVITÉS**

Diversité des représentations.

**AUTOUR DE LA RENAISSANCE**

**Du Mercredi 9 janvier au mercredi 13 février**

**Voir page 18.**

**PRINTEMPS DE L'ANTIQUITÉ**

En lien avec l'A.R.E.L.A.-Cler. (Association Régionale des Enseignants de Langues Anciennes de Clermont-Ferrand.)

**Mercredi 6 mars**

**INFLUENCE ANTIQUE**

Mobilier et architecture.

**Mercredi 13 mars**

**COLLECTION D'ANTIQUES**

Les collectionneurs d'antiquités.

**Mercredi 20 mars**

**BACCHANNALES**

L'ivresse et la danse.

**Mercredi 27 mars**

**ANTIQUITE ET DESIGN**

Influence antique et création contemporaine.

**Mercredi 3 avril**

**CÉRAMIQUES GRECQUES ET ÉTRUSQUES**

Techniques de fabrication et de décor, utilisations, représentations.

**Mercredi 10 avril**

**DORIQUE, IONIQUE, CORINTHIEN**

Les ordres antiques du musée à la ville.



Chapelle  
du couvent de La Bade,  
Riom.

## EXPOSITION DES ARCHIVES

Du 15 septembre au 28 octobre

Du lundi au vendredi

9 h à 12 h et 13 h à 17 h (visite libre)

Dimanches 7, 14, 21 et 28 octobre

14 h à 18 h (visite commentée)

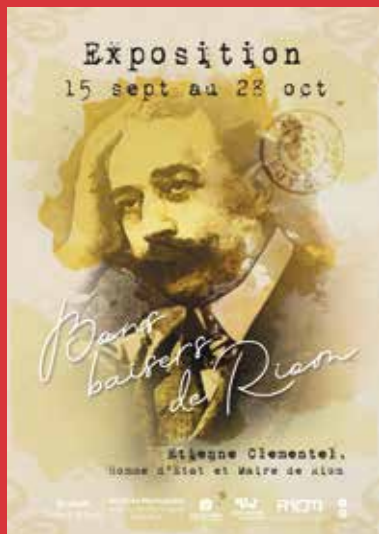
Fermé les samedis

**BONS BAISERS DE RIOM** NOUVEAU

**Exposition sur Étienne Clémentel,  
Maire de 1904 à 1936**

Archives municipales, 3, rue du Général-  
Chapsal - RIOM

Le Pays d'art et d'histoire accompagne cette  
exposition conçue par les Archives départe-  
mentales du Puy-de-Dôme en proposant  
des visites de Riom au temps d'Étienne  
Clémentel au mois d'octobre.





**Festival de Balades  
d'automne  
sur le territoire  
de Riom Limagne  
et Volcans.**

## **BALADES D'AUTOMNE**

**Du 20 au 28 octobre 2018**

**Programme de la manifestation :**

**[www.rlv.eu](http://www.rlv.eu)**

**Mercredi 24 octobre 15 h à 17 h**

### **LES ANIMAUX DE LA COLLINE !**

Lieu de rendez-vous délivré lors de l'inscription - MALAUZAT

Balade d'automne en famille.

Découverte de Mirabel avec le C.E.N. Auvergne.

Inscription au 04 73 63 18 27.

**Judi 25 octobre 15 h**

### **BOUTIQUES ET AUTRES LIEUX DE MARCHÉ**

Salle d'exposition, Office de Tourisme, 27, place de la Fédération - RIOM

Parcours dans la ville.

Inscription obligatoire au 04 73 38 99 94.

## **MARCHE DU RUBAN ROSE**

**Dimanche 28 octobre de 9 h à 13 h**

Inscription gratuite ouverte à tous

### **MARCHE SOLIDAIRE À CHÂTEL-GUYON**

Centre La Mouniaude, 26, Avenue de l'Europe - CHÂTEL-GUYON

Le Collectif de la Marche du Ruban Rose pour la prévention et le dépistage des cancers féminins (le Rugby Club Riomois, les Amis des Musées de Riom Limagne et Volcans, La Gym d'Enval, l'Amicale laïque de Riom, L'association Patrimoine et renouveau, l'Association de Défense de l'Environnement et du Patrimoine, le Club Loisirs et Culture de Châtel- Guyon) et de nombreux partenaires vous attendent pour soutenir la prévention et la solidarité envers les malades du cancer.

En collaboration avec le Pays d'art et d'histoire, deux options sont proposées : **une découverte du patrimoine** architectural de la ville thermale (1 h 30) et **une marche plus sportive** (3 h) sur les hauteurs de la ville à la découverte des paysages.

**Programme de la manifestation :**

**[www.rlv.eu](http://www.rlv.eu)**

Maquette tactile  
de la médiathèque  
de Riom Limagne  
et Volcans,  
réalisation  
Architact.



## JOURNÉE DU HANDICAP

**Samedi 27 octobre 14 h à 18 h**  
**« VIVRE ENSEMBLE ACCEPTONS  
NOS DIFFÉRENCES »**

Gymnase de l'Amitié, site de Cerey, place  
de l'Europe - RIOM

**Information sur le site : [www.rlv.eu](http://www.rlv.eu)**

Grâce à cette manifestation, les personnes valides et celles en situation de handicap partagent un moment ludique et convivial à travers des activités sportives ou artistiques, des spectacles et des jeux de plein air.

Le Pays d'art et d'histoire participe en présentant le travail réalisé en direction du public aveugle et malvoyant qui a abouti à une collection de maquettes tactiles unique en France. Les dernières maquettes de cette collection seront présentées par Isabelle Dapzol architecte maquettiste et un conférencier du Pays d'art et d'histoire.

## EXPLORATEUR

**Des animations pendant les vacances, pour toutes les tranches d'âge. Si tu veux être le premier informé de nos activités, laisse-nous tes coordonnées.**

Programme des 4 -14 ans téléchargeable sur [www.rlv.eu](http://www.rlv.eu)

**Inscription obligatoire** de vacances en vacances 04 73 38 99 94.

*En cas d'intempéries, l'activité est susceptible d'être modifiée ou annulée.*



# EN FAMILLE

**Un moment privilégié à partager en famille.**

## VACANCES D'AUTOMNE

**Mercredi 24 octobre 15 h à 17 h**

### LES ANIMAUX DE LA COLLINE

Lieu de rendez-vous révélé lors de l'inscription - MALAUZAT

En voilà une visite pas ordinaire ! Avec Pierre, faire un petit tour sur la colline de Mirabel.

*Dans le cadre des Balades d'automne avec le Conservatoire d'espaces naturels Auvergne. Inscription 04 73 63 18 27  
Annulation en cas de grosses pluies.*

## DEUX JEUX DE PISTE

*Dans le cadre des Balades d'automne.*

**Judi 25 octobre 14 h à 17 h**

### D'ÉPOQUES EN ÉCHOPPES

Salle d'exposition, office de tourisme Riom-Limagne, place de la Fédération - Riom

Imagine-toi dans la peau d'un marchand et parcours les rues de la ville à travers les époques.

## NÉLI-NÉLO DE PHOTOS

Salle d'exposition, office de tourisme Riom-Limagne, place de la Fédération - Riom

Distrait, le photographe a mélangées les images du marché. Aide-le à les retrouver et grâce à un parcours dans la ville à les localiser sur le plan.

**Samedi 27 octobre à 15 h**

## DES POMMES DES CHÂTAIGNES ET DES CUCURBITACÉES

Office de Tourisme, 27, place de la Fédération - Riom

Les sens en éveil, à travers des jeux et

des dégustations voici une invitation à la découverte des variétés de pommes locales et des cucurbitacées.

*Avec l'association A.N.I.S.Etoilé.*

*Sur réservation 04 73 38 99 94.*

## VACANCES DE NOËL

**Pendant la semaine de Noël**

**Du 22 décembre au 29 décembre**

### MINI SOURIS A LA BOUGBOTTE

Tour de l'Horloge, 5, rue de l'Horloge - Riom

Avec la complicité des commerçants de Riom Centre, Mini Souris s'affichera dans les vitrines de certaines boutiques. À toi de partir à sa recherche et de la trouver.

*Pour participer à ce jeu en famille il te faudra retirer à la tour de l'Horloge un bulletin à remplir. Il te délivrera des indices comme le portrait de Mini Souris et te permettra de suivre son périple à travers la ville. À la fin de la semaine, tu glisseras le bulletin dans une urne à la tour de l'Horloge pour un tirage au sort...*

**Samedi 22 décembre à 14 h 30**

### « BRIN D'AIR »

### UN PEU DE MAGIE POUR NOËL

Salle Attiret, maison des associations, entrée rue du Nord - Riom

Embarquez-vous pour un voyage musical où glisseront au creux des petites oreilles les mélodies portées par le vent !

*Un moment de partage musical et poétique avec la Compagnie A tous vents. Écrit et interprété par Florian Allaire. À partir de 12 mois.*

**Samedi 29 décembre 15 h**

### LUMIÈRES SUR LA VILLE

Passé un moment en famille et découvre quelques-uns des secrets de Riom. Laisse-toi séduire par son architecture et la beauté des illuminations en ces fêtes de fin d'année. 25



**Mini souris  
en vadrouille  
à la tour de l'Horloge.**

## 4-6 ANS

**Mardi de 10 h à 11 h 30**

### **DES ACTIVITÉS POUR LES TOUT-PETITS**

Tour de l'Horloge, 5, rue de l'Horloge - RIOM  
Viens, accompagné de tes parents ou  
grands-parents, pour participer à une ani-  
mation et repars avec ta création.

### **VACANCES D'AUTOMNE**

**Mardi 23 octobre**

#### **DANS MON PANIER NEUF !**

Office de Tourisme, 27, place de la Fédération  
- RIOM

Les sens en éveil, plonge dans l'ambiance  
des marchés et remplis ton joli panier de  
produits divers et variés.

### **VACANCES DE NOËL**

Voir plus haut : En famille

### **VACANCES D'HIVER**

**Mardi 19 février**

#### **DRESS CODE À L'ANTIQUE**

Découvre la mode à l'antique dans la ville  
et habille l'empereur Jules César comme il  
se doit.

## 6-12 ANS

**« JEU DE PISTE ANNIVERSAIRE »**

**Prendre rendez-vous trois semaines  
avant la date prévue 04 73 38 99 94**

Invite tes amis et fête ton anniversaire avec le  
Pays d'art et d'histoire. Grâce à un jeu de piste  
spécial anniversaire passe des moments inou-  
bliables dans des lieux insolites. Plusieurs for-  
mules adaptées à l'âge des enfants. *Groupes  
limités à 15 enfants encadrés par les parents.*

**Mercredi 10 h à 12 h**

### **ACTIVITÉS POUR LES 6-12 ANS**

Tour de l'Horloge, 5, rue de l'Horloge - RIOM  
Sauf mention contraire

**Viens t'initier au patrimoine et à l'ar-  
chitecture grâce à des visites, des jeux  
de piste ou des ateliers.**

### **VACANCES D'AUTOMNE**

**Mercredi 24 octobre 10 h à 12 h**

#### **APPROCHEZ, APPROCHEZ !**

Office de Tourisme, 27, place de la Fédération  
- RIOM

Par le biais de l'exposition *Vendre au  
marché*, observe l'univers animé des mar-  
chands d'hier et d'aujourd'hui.

## VACANCES DE NOËL

**Judi 27 décembre 10 h à 12 h**

**ou 14 h à 16 h**

### LA TOUR DE NOËL

À l'occasion des fêtes de fin d'année, la tour de l'Horloge se pare de mille feux pour souhaiter un *JOYEUX NOËL*.

**Judi 3 janvier**

### BONNE ANNÉE 2019 !

Archives municipales, 3, rue du Général-Chapsal - RIOM

Oublie les cartes de vœux virtuelles, les mails et les texto. À partir d'anciennes photographies, fabrique une carte de vœux à la mode des années 1900.

*En collaboration avec les archives de la ville de Riom.*

**Vendredi 4 janvier**

### LE PENSE-BÊTE DE L'ANNÉE DU PATRIMOINE !

Pour ne rien oublier des rendez-vous du Pays d'art et d'histoire, fabrique ton pense-bête « *Patrimoine* ».

## VACANCES D'HIVER

**Mercredi 20 février**

### GRIMACES, PIED DE NEZ ET AUTRES SIMAGRÉES

As-tu déjà remarqué toutes ses figures grotesques et hideuses qui habitent la ville. Ce sont les mascarons...

**Mercredi 27 février**

### PIXELS À L'ANTIQUE

Dessin pixellisé, on a rien inventé ! Amène ton modèle préféré et reproduis-le grâce à la technique de la mosaïque.

## 10-14 ANS

**Judi 10 h à 12 h et/ou 14 h à 16 h**

### DES STAGES OU DES ACTIVITÉS

#### POUR LES ADOS

Tour de l'Horloge, 5, rue de l'Horloge - RIOM

**Sauf mention contraire**

## VACANCES D'AUTOMNE

**Lundi 22 octobre 10 h à 12 h**

### QUOI DE NEUF AU REXY ?

Flambant neuf pour la rentrée, le Rexy a rouvert ses portes. Aujourd'hui il s'ouvre à toi des coulisses, à la scène en passant par la salle des machines.

*En lien avec le service culturel de la ville de Riom.*

**Vendredi 26 octobre 10 h à 12 h**

### CROQUE LA POMME SAVEUR PASTEL

Office de Tourisme, 27, place de la Fédération - RIOM

Suis les conseils pour utiliser les bâtonnets de pastels et réalise en alliant couleur et dessin : des pommes, des navets, des bouquets, ... que des produits du marché !

*Avec Madeleine Jaffaux, artiste-peintre.*

## VACANCES D'HIVER

**Judi 21 février 10 h à 12 h et 14 h à 16 h**

### GRIMACE FIGÉE, GRIMACE OSÉE

#### DE LA PIERRE À LA TERRE

Découvre le matin à travers la ville ces figures bienveillantes ou effrayantes que sont les mascarons. Puis, passe de la pierre à la terre et réalise un modèle unique pour éloigner les mauvais esprits de ta maison.

*Avec Vincent Thivolle, sculpteur-statuaire.*

# CALENDRIER 2018-2019

▽ Visite libre

▲ Visite accompagnée

● Conférence

⊙ Exposition

□ Animations

◆ Atelier

♫ Conte musical

👨👩👧👦 En famille

## SEPTEMBRE

⊙▽ **Samedis** Vendre au marché  
10 h à 12 h et 14 h à 17 h - RIOM

▲ **Mardis** Promenade en secteur  
sauvegardé - 15 h - RIOM

▲ **Mardis**  
Sainte-Chapelle - 16 h30 - RIOM

● **Samedi 29** Halles et marchés en  
France - 14 h 30 - RIOM

## OCTOBRE

⊙▽ **Mercredis** Vendre au Marché  
- 15 h à 17 h - RIOM

⊙▽ **Samedis** Vendre au marché  
- 10 h à 12 h et 15 h à 17 h - RIOM

⊙▽ **Du 23 au 27 octobre**  
- Vendre au Marché - RIOM  
Mardi au vendredi 15 h à 17 h  
Samedi 10 h à 12 h et 15 h à 17 h

▲ **Mardis** Promenade en secteur  
sauvegardé - 15 h - RIOM

▲ **Mardis**  
Sainte-Chapelle - 16 h 30 - RIOM

▲ **Mercredis 3 et 17**  
Promenade hors les murs - 15 h - RIOM

▲ **Samedi 6** Visite privilège - 15 h - RIOM  
□ **Samedi 6** Animation culinaire  
à la Halle - matin - RIOM

⊙▲ **Dimanche 7 et 14**  
Habiter poétiquement le monde  
- 15 h - RIOM

▲ **Dimanche 7 et 14** Visite du Musée  
régional d'Auvergne -16 h 30 - RIOM

▲ **Mercredi 10**  
D'un musée à l'autre - 15 h - RIOM

◆ **Jeudi 11**  
Atelier d'écriture - 18 h - RIOM

□ **Samedi 13**  
Par ici la bonne soupe ! - 15 h - RIOM

□ **Samedi 20**  
Georges Galinat - 14 h 30 - RIOM

▲ **Samedi 20**  
Une architecte à l'écoute - 17 h

● **Samedi 20 et dimanche 21**  
Saint-Amable d'hiver

□ **Du 20 au 28**  
Festival de balades d'automne

▲ **Dimanche 21** Coup d'œil  
à la Médiathèque - 15 h - RIOM

▲ **Mercredi 24**  
Église Saint-Priest de Volvic - 15 h

▲ **Mercredi 24 et 31**  
Des travaux et des jours - 15 h - RIOM

▲ **Jeudi 25** Saint-Pierre de Mozac - 15 h

▲ **Jeudi 25** Boutiques et autres lieux  
de marché - 15 h - RIOM

▲ **Vendredi 26** Du bourg vigneron à la  
cité thermale - 15 h - CHATEL-GUYON

□ **Dimanche 28** Marche rose - 9 h

👨👩👧👦 □ **Mercredi 24, jeudi 25 et samedi 27**  
Visite en famille - 15 h - RIOM

▲ □ **Mardi 23** Activité 4-6 ans - 10 h

□ **Mercredi 24** Activité 6-12 ans - 10 h

▲ ◆ **Lundi 22 et vendredi 26**  
Activité 10-14 ans - 10 h

# NOVEMBRE

Jusqu'au 10 novembre

- ▽ **Mercredis** Vendre au Marché  
- 15 h à 17 h - RIOM
- ▽ **Samedis** Vendre au marché  
- 10 h à 12 h et 15 h à 17 h - RIOM
- ▲ **Mardis** Promenade en secteur  
sauvegardé - 15 h - RIOM
- ▲ **Mardis**  
Sainte-Chapelle - 16 h 30 - RIOM
- ◆ **Mardi 6**  
Atelier d'écriture - 18 h - RIOM
- ▲ **Mercredi 7**  
Portrait de Clémentel - 15 h - RIOM
- **Samedi 10**  
Animation culinaire à la Halle - matin  
- RIOM
- ▲ **Mercredi 14**  
Clémentel et l'Auvergne - 15 h - RIOM
- **Samedi 17** Peintures murales du XV<sup>e</sup>  
siècle en Auvergne - 15 h - ENNEZAT
- ▲ **Mercredi 21**  
Clémentel Maire de Riom - 15 h - RIOM
- ▲ **Mercredi 28**  
La Jeune Mère - 15 h - RIOM

# DÉCEMBRE

- ▲ **Mardis** Promenade en secteur  
sauvegardé - 15 h - RIOM
- ▲ **Mardis**  
Sainte-Chapelle - 16 h 30 - RIOM
- ▲ **Mercredi 5**  
Mettre le couvert - 15 h - RIOM
- ▲ **Mercredi 12**  
Que la lumière soit - 15 h - RIOM
- ▲ **Mercredi 19** Nativités - 15 h - RIOM

- **Samedi 15** Naissance et évolution des  
cinémas - 14 h 30 - RIOM
- ▲ **Jedi 27** Saint-Pierre - 15 h - MOZAC  
👤👤👤 □ **À partir du 22**  
Mini souris à la bougeotte - RIOM  
👤👤👤 🎵 **Samedi 22** Un peu de magie pour  
Noël - 14 h 30 - RIOM
- ◆ **Jedi 27**  
Activité 6-12 ans - 10 h ou 14 h - RIOM  
👤👤👤 ▲ **Samedi 29**  
Lumières sur la ville - 15 h - RIOM

# JANVIER

- ▲ **Mardis** Promenade en secteur  
sauvegardé - 15 h - RIOM
- ▲ **Mardis** Sainte-Chapelle - 16 h 30  
- RIOM
- ▲ **Mercredi 9** Épiphanie - 15 h - RIOM
- ▲ **Mercredi 16** Posture et gestuelle  
- 15 h - RIOM
- ▲ **Mercredi 23** L'émergence des lointains  
- 15 h - RIOM
- ▲ **Mercredi 30** De fil et de soie - 15 h  
- RIOM
- ▲ **Jedi 3** Saint-Pierre de Mozac - 15 h
- **Samedi 12** Chambord - 14 h 30 - RIOM
- **Samedi 19** Châteaux en France à la  
Renaissance - 14 h 30 - RIOM
- **Samedi 26**  
Peinture murale Renaissance - 14 h  
30 - RIOM
- ◆ **Jedi 3 et vendredi 4**  
Activités 6-12 ans - 10 h

# FÉVRIER

- ▲ **Mardis** Promenade en secteur sauvegardé - 15 h - RIOM
- ▲ **Mardis** Sainte-Chapelle - 16 h 30 - RIOM
- ▲ **Mercredi 6**  
Figures et portraits - 15 h - RIOM
- ▲ **Mercredi 13** Mythologie - 15 h - RIOM
- **Samedi 2** Demeure urbaine à la Renaissance - 14 h30 - RIOM
- **Samedi 9** Jardins de la Renaissance - 14 h30 - RIOM
- **Samedi 16** Modèles d'architecture Renaissance - 14 h 30 - RIOM
- ▲ **Jeudi 21 et 28**  
Saint-Pierre de Mozac - 15 h
- ▲ **Mardi 19** Activité 4-6 ans - 10 h
- ▲ **Mercredi 20 et 27**  
Activité 6-12 ans - 10 h
- ▲ **Jeudi 21**  
Activité 10-14 ans - 10 h

# MARS

- ▲ **Mardis** Promenade en secteur sauvegardé - 15 h - RIOM
- ▲ **Mardis** Sainte-Chapelle - 16 h 30 - RIOM
- ▲ **Mercredi 6** Influence antique - 15 h - RIOM
- ▲ **Mercredi 13**  
Collection d'antiques - 15 h - RIOM
- ▲ **Mercredi 20**  
Bacchanales - 15 h - RIOM
- ▲ **Mercredi 27**  
Antiquité et design - 15 h - RIOM
- **Samedi 9**  
Promenade architecturale avec Le Corbusier 14 h 30 - RIOM

# OFFICE DE TOURISME TERRA VOLCANA LES PAYS DE VOLVIC

## Toute l'année

### Trois adresses

27, place de la Fédération - RIOM  
1, avenue de l'Europe - CHÂTEL-GUYON  
Place de l'Église - VOLVIC  
Les offices de tourisme de Riom Limagne, Châtel-Guyon et Volvic, se regroupent et deviennent l'Office de Tourisme et du Thermalisme Terra Volcana, les Pays de Volvic.

La destination s'élargit, vous donnant l'occasion de (re)découvrir ses multiples richesses : Pays d'art et d'histoire de Riom, station thermale de Châtel-Guyon, eaux de Volvic, activités de pleine nature, Domaine Royal de Randan, Volcan de Lemptegy, Vulcania...

Retrouvez toutes les informations sur le territoire sur [www.riom-limagne.fr](http://www.riom-limagne.fr), [www.ot-chatel-guyon.com](http://www.ot-chatel-guyon.com), [www.volvic-tourisme.com](http://www.volvic-tourisme.com), et dès début 2019, directement depuis [www.terravolcana.com](http://www.terravolcana.com)

# INFORMATIONS PRATIQUES

## TARIFS

	PLEIN TARIF	TARIF RÉDUIT*
INDIVIDUEL	Visites commentées (1 h 30 - 2 h)	
	5,00 €	4,00 €
	Visites commentées (1 h)	
	3,00 €	2,00 €
	Visites commentées Musées	
	3,50 €	2,00 €
	Entrée Tour de l'Horloge - Sainte Chapelle	
	1,00 €	gratuit le mercredi
* étudiants, demandeurs d'emploi, les titulaires de la carte Cezam, les habitants de Riom Communauté et guides conférenciers VPAH.		
	<b>Hors territoire</b>	<b>Territoire</b>
ENFANT	4-6 ans / 6-12 ans / 10-14 ans	
	2,00 €	gratuit
PASSEPORT PATRIMOINE	Tarif unique	
	10,00 €	
	Valable pour 10 visites ou conférences au choix, non nominatif et validité illimitée	

Si vous souhaitez recevoir régulièrement les informations concernant nos programmations, envoyez votre adresse mail à [patrimoine@rlv.eu](mailto:patrimoine@rlv.eu)

### Crédits photo

Pays d'art et d'histoire et musées de Riom Limagne et Volcans

Conception graphique Studio des Signes

Maquette Vice Versa - Clermont-Ferrand - 1808VW11

Impression L'imprimeur - Mozac - Imprim'vert

# « CE QUI SURPREND PEUT ÊTRE LE PLUS LE VOYAGEUR, CE SONT LES TRACES DE CES NOMBREUX VOLCANS. »

J.B. GONOT, *Puy-de-Dôme, in La France, description géographique, statistique et topographique*, Paris, 1834.

**Laissez-vous conter le Pays d'art et d'histoire de Riom** en compagnie d'un guide-conférencier agréé par le ministère de la culture et de la Communication. Le guide vous accueille. Il connaît toutes les facettes du Pays d'art et d'histoire de Riom et vous donne des clefs de lecture pour comprendre l'échelle d'un paysage, l'histoire du pays au fil de ses villes et villages. Le guide est à votre écoute. N'hésitez pas à lui poser vos questions.

Si vous êtes en groupe le Pays d'art et d'histoire de Riom vous propose des visites toute l'année sur réservation. Des brochures conçues à votre attention vous sont envoyées à votre demande.

**Le service Animation de l'architecture et du patrimoine** de Riom Limagne et Volcans qui coordonne les initiatives du Pays d'art et d'histoire de Riom a conçu ce programme de visites.

Il propose toute l'année des animations pour les habitants, les scolaires et les touristes. Il se tient à votre disposition pour tout projet.

## Renseignements, réservations

Pays d'art et d'histoire de Riom  
Animation de l'architecture  
et du patrimoine,  
Tour de l'Horloge,  
5, rue de l'Horloge 63200 Riom  
04 73 38 99 94  
patrimoine@rlv.eu  
www.rlv.eu

 [www.facebook.com/pahriom](https://www.facebook.com/pahriom)  
 #patrimoinerlv

## Le Pays d'art et d'histoire de Riom appartient au réseau national des Villes et Pays d'art et d'histoire.

Le ministère de la Culture, direction de l'Architecture et du Patrimoine, attribue l'appellation Villes et Pays d'art et d'histoire aux collectivités locales qui animent leur patrimoine.



RIOM LIMAGNE  
& VOLCANS  
COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION

